



# Revista Transdisciplinar

Uma oportunidade para o Livre Pensar

Vol. 4 - Ano 2 - Nº 4 - Julho / 2014

ISSN 2317-8612

## 7 – LIBERDADE<sup>1</sup>

Gibran Khalil Gibran<sup>2</sup>

Um tribuno disse: "Fala-nos da Liberdade."

E ele respondeu:

“Às portas da cidade e em vossos lares, eu vos vi prosternar-vos e adoras vossa própria liberdade, como escravos que se humilham perante um tirano e glorificam-no embora ele os destrua.

Sim, na alameda do templo e à sombra da cidadela, tenho visto os mais livres dentre vós carregar sua liberdade como um jugo e um grilhão.

E meu coração sangrou dentro de mim; pois só podereis libertar-vos quando até mesmo o desejo de procurar a liberdade tornar-se um jugo para vós, e quando cessardes de falar da liberdade como de uma meta e de um fim.

Sereis, na verdade, livres, não quando vossos dias estiverem sem preocupação e vossas noites sem necessidades e sem aflição, mas, antes, quando essas coisas sobrecarregarem vossa vida e, entretanto, conseguirdes elevar-vos acima delas, desnudos e desatados.

E como vos elevareis acima de vossos dias e de vossas noites se não quebrardes as cadeias com que, na madrugada de vossa compreensão, prendestes vossa hora meridiana?

Na verdade, o que chamais de liberdade é a mais fote dessas cadeias, embora seus anéis cintilem ao sol e vos deslumbrem.

E que quereis rejeitar para serdes livres, senão fragmentos de vós próprios? Se é um lei injusta que pretendeis abolir, lembrai-vos de que esta lei foi escrita por vossa própria mão em vossa própria testa.

Não conseguireis extingui-la, queimando vossos códigos nem lavando as faces de vossos juízes, embora despejeis o mar por cima delas.

E se é um déspota que quereis destronar, verificai primeiro se seu trono erguido dentro de vós está destruído. Pois como poderia um tirano dominar os livres e os altivos se não tivessem tirania na sua própria liberdade e vergonha na sua própria altivez?

<sup>1</sup>Gibran, Gibran Khalil. **O Profeta**. Tradução de Mansour Challita. Rio de Janeiro: ACIGI, 1981.

<sup>2</sup>**Gibran Khalil Gibran** (1883 – 1931) - filósofo, poeta, ensaísta e pintor libanês

E se é uma preocupação que quereis eliminar, essa preocupação foi escolhida por vós mais do que a vós imposta.

E se é um temor que precisais dissipar, o centro desse temor está em vosso coração e não na mão do temido.

Na verdade, todas as coisas movem-se dentro de vós em constante meio-enlace, as desejadas e as receadas, aquelas que vos repugnam e aquelas que vos atraem, aquelas de que fugis e aquelas que procurais.

Essas coisas movem-se dentro de vós como luzes e sombras em pares estreitamente unidos.

E quando a sombra se desvanece e se dissipa, a luz que se demora torna-se a sombra de uma outra luz.

É dessa maneira que vossa liberdade, quando perde seus entraves, transforma-se num entrave para uma liberdade maior.”



<http://www.culturabrasil.org/gibran.htm>